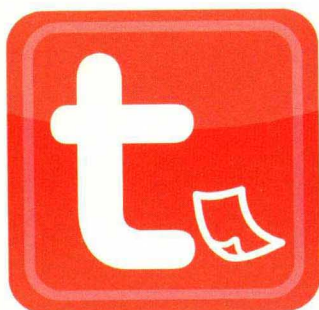




“十二五”职业教育国家规划教材



Happy English Writing



快乐英语写作 2

杨永林 编制



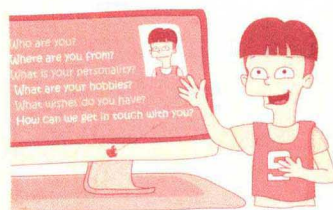
Happy English Writing



Happy English Writing



Happy English Writing



Happy English Writing



高等教育出版社



“十二五”职业教育国家规划教材

Happy English Writing

快乐英语写作 2

杨永林 编制

KUAILE YINGYU XIEZUO



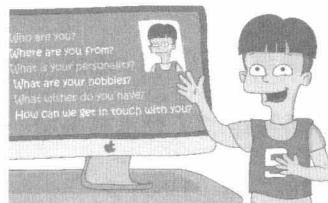
Happy English Writing



Happy English Writing



Happy English Writing



Happy English Writing



高等教育出版社·北京

图书在版编目(CIP)数据

快乐英语写作. 2 / 杨永林编制. --北京: 高等教育出版社, 2015.11
ISBN 978-7-04-043606-8

I. ①快… II. ①杨… III. ①英语-写作-高等职业教育-教材 IV. ①H315

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 262413 号

策划编辑	洪志娟	责任编辑	曹臻珍	封面设计	李小璐	版式设计	孙伟
责任校对	曹臻珍	责任印制	朱学忠				

出版发行 高等教育出版社
社 址 北京市西城区德外大街4号
邮政编码 100120
印 刷 高教社(天津)印务有限公司
开 本 889 mm × 1194 mm 1/16
印 张 8.25
字 数 228 千字
购书热线 010-58581118

咨询电话 400-810-0598
网 址 <http://www.hep.edu.cn>
<http://www.hep.com.cn>
网上订购 <http://www.landraco.com>
<http://www.landraco.com.cn>
版 次 2015 年 11 月 第 1 版
印 次 2015 年 11 月 第 1 次印刷
定 价 44.00 元

本书如有缺页、倒页、脱页等质量问题, 请到所购图书销售部门联系调换
版权所有 侵权必究
物 料 号 43606-00

前言

新世纪进入第二个10年以来,全球教育领域里,出现了一系列新的变化,深刻影响着高等教育、职业教育的未来走向与表现形式。

2010年,国务院印发了《国家中长期教育改革和发展规划纲要(2010-2020年)》,从国家教育发展战略的高度,明确提出要“建立健全职业教育课程衔接体系”。2011年,教育部发布了“关于推进中等和高等职业教育协调发展的指导意见”,从“把握方向、协调发展、实施衔接、加强保障”四个方面,形成22条意见,旨在推进中等和高等职业教育的协调发展。2012年,“大规模开放在线课程”(Massive Open Online Courses),简称“慕课”(MOOC)教育模式的出现,犹如海啸雪崩一样,对世界高等教育产生了巨大的冲击。2013年以来,提高大学英语质量、建立质量标准体系、改进教学方法、提高教师教学能力的重要性,在新一轮的大学英语教学改革中获得了共识,得到了重申。2014年春,教育部副部长鲁昕指出,为解决就业结构性矛盾,我国的高等教育将通过革命性调整,建立现代职业教育体系——扩招后形成的“专升本”院校,要逐步转型为现代职业教育技术学院。

《快乐英语写作》系列教材的编写工作,正是在这样一个宏大的背景之下,启动、实施、修订、完成的。社会发展,讲求和谐;科学研究,贵在取舍;教材编写,权衡轻重。由此推下,选其一端,从有所注重入手,分“编写原则”“总体设计”“内容介绍”“亮点聚焦”四个方面,介绍这套新型教材。

一、编写原则

写作技能的培养,不仅仅是如何写的问题,还涉及知识内容、反馈方法、认知模式、学习体验等多方面的因素。为此,《快乐英语写作》制定出了重综合、重反馈、重双语、重图文的编写原则:

- 1 重综合:在知识内容的学习上,提倡认知为纲,规则为本,联想跟上的“三结合”;在语言技能的训练上,强调“读写译学,四位一体”的综合性。
- 2 重反馈:采用字里行间、文中加注、文末评议的“三级评改”模式,注重反馈信息的层次感与有效性,降低英语写作的错误率(error-free writing)。
- 3 重双语:充分发挥母语与英语的互动性,基础阶段,语言表述中文为主;提高阶段,语言表述英文为主。所有重点难点,均有双语表达,提高文本的可读性。
- 4 重图文:一图胜千言,既是“读图时代”的真实写照,又是90后大学生的认知特点。单元主题、词汇学习、标志译写,都配有彩色图片,具有“美图养眼,图文相益”的艺术效果。

二、总体设计

遵循高职高专英语课程教学基本要求中“实用为主,够用为度”的原则,结合高等学校英语应用能力考试大纲的水平划分,《快乐英语写作》系列教材共由4册组成:1~2册的水平对应于应用能力考试的B级,3~4册的水平对应于应用能力考试的A级。从内容安排上来说,1~4册各有侧重:第1册重基础;第

2册重职业；第3册重能力；第4册重拓展：

- 1 重基础：加强语言基本功的训练，从生活主题写作和趣味语法学习入手，体验英语写作的乐趣。
- 2 重职业：引入信函写作、短文写作、日程表制定等写作任务，拓宽职业训练的内容。
- 3 重能力：通过研究报告、新闻报道、应考之文的多元写作活动，注重英语写作动手能力的提高。
- 4 重拓展：注重思维训练与写作训练的互动，从实用写作和创意写作两个层面，拓宽通往职业发展 / 求学深造的上升通道。

三、内容介绍

事倍功半，兴趣索然，这是英语写作学习的难点所在。另一方面，新生代的大学生，又是伴随着动漫、网游、智能手机成长起来的。其特点是学习兴趣驱动，注意力散点游移，侧重身边临近事物。针对这些难点与特点，《快乐英语写作》在内容的安排上，力求做到重趣味、重多元、重关联、重实用。全套教材共有4册；每册8个单元，供一个学期使用；每个单元7个板块，内容相互关联。1~4册的主题内容和训练要点如下：

- 1 第1册的主题内容是生活百科，趣味语法学习，写作任务侧重短文的“填写”（Filling）和“改写”（Paraphrasing）。具体的单元板块内容有：

- | | |
|--------------------------------|----------------------------|
| 1 Fun grammar 知语法 | 5 Sign translation 译标志 |
| 2 Quick reading 读妙文 | 6 Writing task 学写作 |
| 3 Correcting & translating 练综合 | 7 Answers to questions 对答案 |
| 4 Usage tips 懂用法 | |

- 2 第2册的主题内容是信函写法，强调词汇学习，写作任务侧重信函的“读写”（Reading & writing）、“套写”（Imitating）和“扩写”（Expanding）。具体的单元板块内容有：

- | | |
|--------------------------------|----------------------------|
| 1 Letter writing 写信函 | 5 Sign translation 译标志 |
| 2 Quick reading 读妙文 | 6 Writing task 学写作 |
| 3 Correcting & translating 练综合 | 7 Answers to questions 对答案 |
| 4 Vocabulary tips 记单词 | |

- 3 第3册的主题内容是报告写法，强调短语学习，写作任务侧重报告的“扩写”（Expanding）和“读写”（Reading & writing）。具体的单元板块内容有：

- | | |
|--------------------------------|----------------------------|
| 1 Report writing 写报告 | 5 Sign translation 译标志 |
| 2 Quick reading 读妙文 | 6 Writing task 学写作 |
| 3 Correcting & translating 练综合 | 7 Answers to questions 对答案 |
| 4 Phrase tips 知短语 | |

- 4 第4册的主题内容是创意写作,强调文章写法,写作任务侧重长文的“读写”(Reading & writing)和巧思之文的“书写”(Writing)。具体的单元板块内容有:

- | | |
|--------------------------------|----------------------------|
| 1 Creative writing 写佳文 | 5 Sign translation 译标志 |
| 2 Quick reading 读妙文 | 6 Writing task 学写作 |
| 3 Correcting & translating 练综合 | 7 Answers to questions 对答案 |
| 4 Writing tips 知写法 | |

四、亮点聚焦

费事费力,实效性差,大班教学,难以周全,这是英语写作教学面临的突出问题。另一方面,写作技能的培养,又是一项实践性很强的工作。写作研究表明,写作训练,没有教师的评改反馈,学生只能在黑暗中摸索而不得其窍。面对量大面广的学生群体,两周一次的作文批改,教师只能望文兴叹,苦不堪言。针对这一突出矛盾,《快乐英语写作》提出了重自主、重方法、重微文、重技术的缓解方法:

- 1 重自主:引入多元题材,激发写作兴趣,充分调动大学生的自主学习能力。
- 2 重方法:提倡“预防式写作”,注重方法的引导,降低语言错误出现的频率。
- 3 重微文:通过体验式写作方法的引入,鼓励学生多写言之有物的短文、微文,少写大而无当的“八股文”。
- 4 重技术:利用现代信息技术,研发出Teaching Resource Platform(教学资源平台,简称TRP,详见书后所附光盘软件),实现了英语作文的自动评改。

《快乐英语写作》的编写、修改、出版过程,历时7年有余。其间,得到了很多人的帮助,需要逐一感谢。首先,感谢高等教育出版社的贾巍巍先生、闵阅女士、曹臻珍、王琳琳、李森、王东岗编辑,李小璐、张志奇美工。其次,感谢北京青年政治学院英语系的老青教授、程云艳、何明华老师,提供了来自一线教学的需求和建议;感谢深圳职业技术学院应用外国语学院司建国教授,分享了海量学生习作;感谢韶关学院外语学院的安晓灿教授、长春汽车工业高等专科学校的黄星教授,提供了原汁原味的学生作文。再次,感谢清华美院的研究生何珏琦、焦骏婷同学,为这套教材绘制了精美的图片;感谢清华大学外文系的研究生高洁、包凯同学、中国政法大学的丁韬老师,为这套教材提供了资源和技术支持。最后,感谢美国加利福尼亚州立大学Paul Adams教授,仔细通读修改了全套教材,提高了文本的可读性和语言的正确性。

我们深知,有了好的教材,这才是万里长征走完了第一步。英语写作教学的改革之路,任重而道远。教育强国的“中国梦”,需要一线教师的共同努力,才能实现。为了这个伟大的梦想,不论征途有何艰难困阻,我们愿和大家一起同行!

杨永林

2015年初夏于荷清苑

目 录

Unit 1	Introduce yourself in a unique way 推介文, 重新意	1
	★ Introduction 开场白	1
	1. Letter writing 写信函	2
	2. Quick reading 读妙文	3
	3. Correcting & translating 练综合	4
	4. Vocabulary tips 记单词	6
	5. Sign translation 译标志	8
	6. Writing task 学写作	9
	7. Answers to questions 对答案	12
Unit 2	Letter writing is basic for a career 写信函, 为工作	14
	★ Introduction 开场白	14
	1. Letter writing 写信函	15
	2. Quick reading 读妙文	16
	3. Correcting & translating 练综合	19
	4. Vocabulary tips 记单词	21
	5. Sign translation 译标志	24
	6. Writing task 学写作	25
	7. Answers to questions 对答案	27
Unit 3	Write a good-news letter 有喜讯, 善传递	30
	★ Introduction 开场白	30
	1. Letter writing 写信函	31
	2. Quick reading 读妙文	32
	3. Correcting & translating 练综合	33
	4. Vocabulary tips 记单词	34
	5. Sign translation 译标志	37
	6. Writing task 学写作	38
	7. Answers to questions 对答案	40

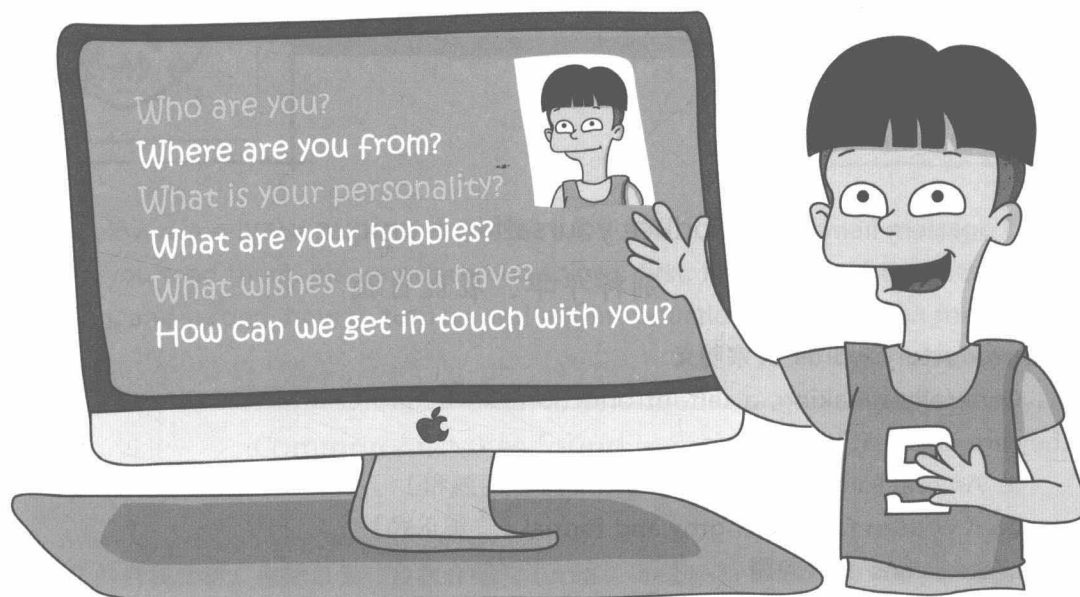
Unit 4	Write a thank-you message 致谢信, 电邮送	42
★ Introduction 开场白		42
1. Letter writing 写信函		43
2. Quick reading 读妙文		44
3. Correcting & translating 练综合		46
4. Vocabulary tips 记单词		47
5. Sign translation 译标志		50
6. Writing task 学写作		51
7. Answers to questions 对答案		54
Unit 5	Write a complaint letter 投诉函, 理为要	56
★ Introduction 开场白		56
1. Letter writing 写信函		57
2. Quick Reading 读妙文		58
3. Correcting & translating 练综合		60
4. Vocabulary tips 记单词		61
5. Sign Translation 译标志		64
6. Writing task 学写作		65
7. Answers to questions 对答案		67
Unit 6	Revising makes writing perfect 会修改, 文出彩	69
★ Introduction 开场白		69
1. Paper revising 改文章		70
2. Quick reading 读妙文		71
3. Correcting & translating 练综合		73
4. Vocabulary tips 记单词		75
5. Sign translation 译标志		78
6. Writing task 学写作		79
7. Answers to questions 对答案		81

Unit 7	Prepare a nice meeting agenda 日程表, 看细节	84
★ Introduction 开场白		84
1. Agenda writing 排日程		85
2. Quick reading 读妙文		86
3. Correcting & translating 练综合		88
4. Vocabulary tips 记单词		89
5. Sign translation 译标志		92
6. Writing task 学写作		93
7. Answers to questions 对答案		96
Unit 8	Take an exam happily 考写作, 也快活	98
★ Introduction 开场白		98
1. Essay writing 写短文		99
2. Quick reading 读妙文		101
3. Correcting & translating 练综合		104
4. Vocabulary tips 记单词		108
5. Sign translation 译标志		111
6. Writing task 学写作		112
7. Answers to questions 对答案		114
附录	Platforms and devices help a lot 学英语, 用软件	116
★ Introduction 开场白		116
1. Use teaching resource platforms 学写作, 用平台		116
2. Letter writing template 写信函, 用模板		120
3. Useful online resources 好资源, 网上得		122
4. A promising future 看前景, 风光好		122

Unit 1

Introduce yourself in a unique way

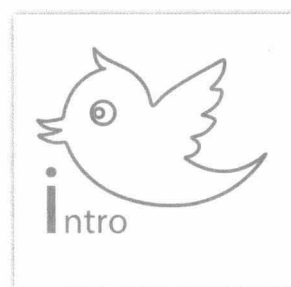
推介文，重新意



自我介绍，要有新意

Introduction

开场白



How to introduce you to others is a social skill (自我介绍是一种社会技能). For this reason, we introduce the topic. You are encouraged to do one thing in this unit: Learn how to introduce yourself (自我介绍). Simple as this task sounds, it reveals a more important fact: If you can give a successful self-introduction in this context, then you can make it in other social settings as well, whether it is for a summer internship or a job interview (不论暑期实习还是工作面试的社会语境中，都能获得成功)。

本单元共由7个“微板块”(miniparts)组成，主要内容是：结合“自我介绍，要有新意”的主题，写信函、读妙文、练综合、记单词、译标志、学写作、对答案。



Letter writing 写信函



Quick reading 读妙文



Correcting & translating 练综合



Vocabulary tips 记单词



Sign translation 译标志



Writing task 学写作



Answers to questions 对答案

1

Letter writing

写信函



Introduce yourself in a unique way

别样年华，展现自我

1 Introductory words 开宗明义

Generally speaking, a self-introduction can be either oral or written (口头或书面). They are different in this way:

- a. An oral form is short and informal (简短随和).
- b. A written form is lengthy and formal (详细正式).

2 Six questions 六大问题

If you want to do a good job in self-introduction, you need to know six basic things. To make your work easier, we put them into a question-answer format (安排成为问答形式).

- a. **Who are you (何方神仙)?** An easy way to answer this question is: *Hello, everyone! My name is Zhang Yang but you can call me Francis if you like. I'm a new student in this class.*
- b. **Where are you from (来自何地)?** To this question, you may say: *I'm from a small but pretty city—Guilin.*
- c. **What is your personality (性格如何)?** A simple way to answer this question is to say: *I'm easy-going and full of team spirit (与人为善, 有团队精神).*
- d. **What are your hobbies (有何爱好)?** People who have the same hobbies stay together easily (人以群分). So you can expect to make more friends by saying this: *I like books, music, movies and sports.*
- e. **What wishes do you have (有何愿望)?** To meet this end, you can simply say: *I have three goals or wishes when I come to this new class: making friends, improving my English and learning from each other.*
- f. **How can we get in touch with you (如何联系)?** You can respond (反应; 回答) by giving this information: *If you like, you can send me a message. My cell phone number is 137....05288.*

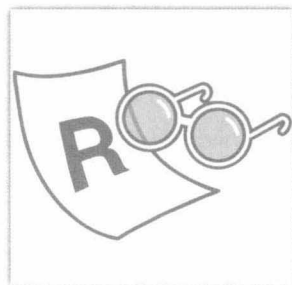
3 Magic change 神奇转换

After you have a successful oral self-introduction, you may be interested in changing it into a written form so that it can be used for different purposes. Follow us and you will learn how to make this magic change happen in the following parts.

2

Quick reading

读妙文



Below are a list of common mistakes (常见错误) and an email message (电子邮件). When you read them, please notice two things: first, how to avoid these mistakes in your writing, and second, how to turn an oral self-introduction into a written form.

Common mistakes found in self-introductions

自我介绍, 常见错误

广义的自我介绍, 包括口头“自我介绍”(oral self-introduction)、书面“个人陈述”(personal statement), 以及“求职信函”(application letter)三种。中国学生在写这类文本时, 常见的问题有四个。

1 Too simple (过于简单): For example, a self-introduction often begins like this: Hi, everyone, glad to meet you. My name is Li Mei.

2 Rather similar (都很相似): A pattern often used is greeting words first (开头是问候语), name second (接着是姓名) and hometown third (其次是家乡).

3 Less humorous (不太风趣): Due to the low level of language, we seldom hear a humorous self-introduction given by an English learner.

4 Lack of convention (缺少规范): Most student writers have not realized the importance of convention in this type of writing.

A self-introduction letter via email

自我介绍, 电邮传达

Dear Xiao Li,

I'm writing this email to express my greetings (问候) to you and my wish to join your English writing team.

My name is Zhang Yang but you can call me Francis if you like. I'm a new student in this class. I heard that you have formed a very good team to improve members' skills in English writing. I'm a crazy English

lover and eager to become a good writer. I believe that joining your team could help make my dream come true (梦想成真). Therefore, let me say more about myself so that you and your team will know me better.

I'm from a small but extremely pretty city—Guilin. In fact, the city is so pretty that people regard it as the most beautiful city in China.

In addition, I'm an easy-going person and full of team spirit. I'm sure that we can get along with each other very well (和睦相处) if we have a chance to learn together.

By the way, I have a lot of hobbies. For example, I like books, music, movies and sports. But English writing is my favorite (写作是最爱).

I have three goals about joining your team: making friends, improving my English and learning from each other.

My email address is zhangyang@yahoo.com and my cell phone number is 13700001234. If you like, you can send me a message.

I'm looking forward to your response!

Yours,

Zhang Yang

3

Correcting & translating

练综合



结合本单元的主题内容，我们准备了两种练习，供同学们学习实践，提高对于英语语法和习惯用法的认识，写出通顺流畅、正确达意的英文来。

1 综合练习：下面的句子，蓝色粗体部分有问题，请修改。

a. I'm a easy-going person (容易相处的人)。

b. It is famous about its business street (商业街)。

c. You can take the Subway Line 2 (乘坐地铁2号线)。

d. It located in the south of the city.

2 主题翻译：下面的句子，都和自我介绍的主题有关。请用给出的用法，翻译下面的语句。

a. 自我介绍是一种社会技能 (a social skill) 。

b. 我们是在公司的迎新会议上认识的 (know each other; at a welcome party of the company) 。

c. 一般来讲，口头自我介绍简短随和 (short and informal) 。

d. 他的书面自我介绍，写得详细正式 (lengthy and formal) 。

e. 为了写起来容易，可以用中文 (make your writing easier) 。

f. 这种方法听上去过于简单 (sound far too simple) 。

g. 兄弟两人长得都很相似 (look rather similar) 。

h. 他的讲话显得不太风趣 (appear less humorous) 。

i. 这篇文章缺少规范 (lack convention) 。

j. 这几年，我的家乡发生了神奇变化 (magic change; take place) 。

k. 你能帮我联系上他吗 (get in touch with) ?

4

Vocabulary tips

记单词



英语要学好，除了基本的语法知识之外，词汇量的大小也很关键。写作更是这样，基本词汇和拓展词汇增加了，文章的表现力自然会提高。扩大英语词汇的方法很多，主要的概括起来不外乎两种：规则记忆法（by rule）与联想记忆法（by association）。规则记忆法，指的是通过构词法扩大词汇量；联想记忆法，指的是利用口诀法增加词汇量。

英语的构词法，主要的有10种：1）派生法、2）复合法、3）转化法、4）换称法、5）借词法、6）混成法、7）缩略法、8）首字母缩略法、9）生造法、10）逆成法。口诀记忆法，主要的也有10种：1）人物篇、2）动物篇、3）植物篇、4）器物篇、5）事物篇、6）自然篇、7）社会篇、8）动作篇、9）状态篇、10）百科篇。

根据构词研究和词汇教学的经验，我们从构词和口诀记忆方法中，分别选取了8种，分单元进行介绍。本单元介绍的是派生法和人物篇。

1 规则记忆 - 派生法

派生构词法，指的是一个“根词”，加上不同前缀和后缀，即可生长出枝叶纵横的参天大树。

如果把center作为一个根词，加上不同的后缀，可以派生出一组相关词汇。例如，center（中心）→ central（中心的）→ 动词centralize（中心化）→ 名词centralism（集中制）。如果加上否定的前缀，又可派生出一组反义词：central（中心的）→ non-central（非中心的；非中央的）→ decentralize（去中心化）→ anti-centralism（反集中制）。

2 联想记忆 - 人物篇

联想记忆法，指的是针对一个特定单词，取其要点，口诀概括，美图强化，达到“巧记难词”的目的。联想记忆，人物类常见的有：

a. Mayor /'meɪər/ n. 市长。发音联想：ma（麦）+ yor（叶）。记忆口诀：麦叶（mayor）市长。欣赏趣味图画，增强记忆效果。

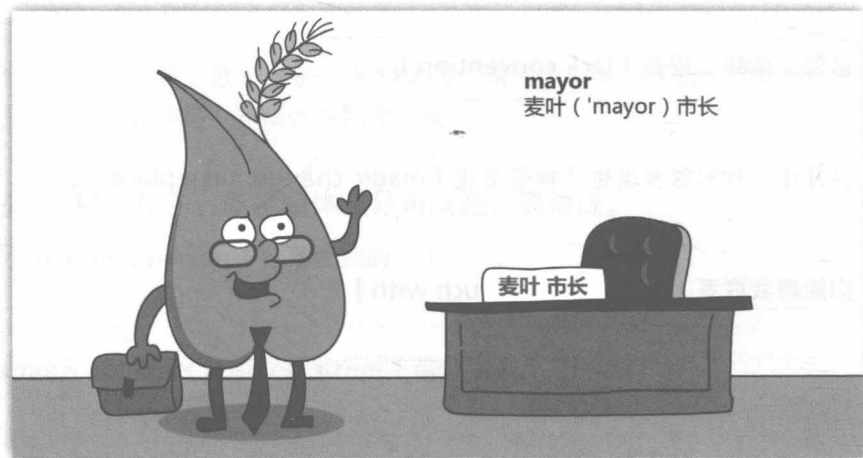


图1-1 Mayor - 麦叶市长

b. **Beard** /bɜːd/ *n.* 胡须。发音联想：bear (熊) + d (的)。记忆口诀：熊的 (bear+d)，胡子长。欣赏趣味图画，增强记忆效果。



图1-2 Beard – 熊的胡子长

c. **Pie-eyed** /'paɪ'aɪd/ *adj.* 吃惊的；烂醉如泥。语义联想：pie (馅饼) + eyed (眼睛)。记忆口诀：眼睛睁得像馅饼 (pie + eyed)，不是吃惊，就是酒醉 ('pie-eyed)。欣赏趣味图画，增强记忆效果。



图1-3 Pie-eyed – 眼睛睁得像馅饼

以下，我们准备了两种练习，供同学们学习实践，扩大英语词汇量。更多内容，请见书后所附光盘版TRP系统。

1 词语翻译：翻译下面词语，注意构词方法。

a. a new center _____

b. central ideas _____

c. centralize power _____

- d. a non-central form
- e. decentralize power

2 句子翻译：翻译下面的句子，注意蓝色粗体词的含义。

- a. The mayor gave a warm speech at the opening (开幕式).
- b. People could recognize him by his long **beard** (认出来).
- c. He got completely **pie-eyed** last night (烂醉如泥).

5

Sign translation

译标志



警示信息，务必准确；消除歧义，保障安全。依据这样一个原则，了解国外规范说法，纠正国内翻译错误，体现了“看标志，学规范”活动的重要性。

以下，针对中国学生英语学习中的一些常见问题，结合英语习惯用法的学习，寓教于乐，图文并茂，介绍几种警示标志的英文译法。

1 “注意安全，施工区域 / 施工现场”，是工程施工、作业现场、建筑工地上常见的标志。这条标志英语一般说WARNING | CONSTRUCTION AREA。相关的说法还有：Men Working Above (上方施工)、Men Working Below (下方施工)、People Working (正在施工)。这类标志，“题标”和“正文”之间，一般插入一个竖杠符号 (“|”)，以示区别。



图1-4 “注意安全，
施工区域”

2 “有电危险，注意安全”，是公共场所里常见的标志。这条标志英语一般用WARNING | ELECTRICAL HAZARD表达。类似的说法还有：Risk Of Electric Shock (当心触电)、High Voltage (高压危险)、Electrical Current, Keep Away (有电危险，严禁靠近)。



图1-5 “有电危险，
注意安全”